

எதாகுதி 1
சீத்திரம் 12

பொன்னிவளநாட்டின்
வீர சீத்திரம்



எசார்க வரசஸ்

எபான்கிவள நடந்து வீர சுதந்திரம்



மறுவர்ணனை
பிரெண்டா பெக். இ
கசாண்றா கொர்நால்

தமிழாக்கம்
சிவசங்கர் நவரட்னம்
சுத்தியபாமா

சித்திரங்கள்

வடிவமைப்பு

ଓপ্পচাৰ

வெளியீட்டாளர்
பொன்னிவளா
பப்ளிகேஷன்

© 2012
சாப்ட்சைன்ஸ்
அசோசியேசன் லிமிட்ட.

பகுதி-1 சித்திரம்-12

ବୀରାଂତକଲ୍ୟାରୁଳ୍

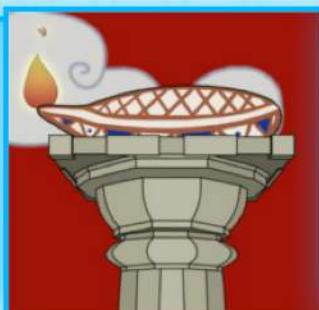
குன்னுடையானும்,
தாமரையும், குழந்தை வரம்
வேண்டி
இருபத்தியொரு வருட
தவத்தை புரிய பல
இன்னல்களையும் தாண்டி,
காசியை நோக்கி நீண்ட
பயணம் மேற்கொண்டனர்.
மேலும், பயணத்தின் போது
உடல் நலிந்து, நடக்க
முடியாமல் போன
கணவனை, தாமரை தன்
முதுகில் சுமந்து சென்றாள்.
விழ்ணுவின்
அருளாசியினால், இறுதியாக
தவம் செய்ய வேண்டிய
இடத்திற்கு வந்து சேர்ந்தனர்.



ஈராக்க வாசஸ்



விஷ்ணு, பொன்னிவளநாட்டு தம்பதிகளை பற்றி சிந்தித்தார்...



ஸ்ரீராமர்கள் நாட்டின் வீர சுருத்திறம்

தாமரையும், குன்னுடையானும், தங்களது இறுதிப்பரிகாரமான, இருபத்தியொரு வருட தவம் செய்வதற்கு புறப்பட்டனர். குழந்தை இல்லை என்ற குறை தீர்ந்துவிடும் என்கின்ற நம்பிக்கையோடு செல்கையில்..



கோபங் கொண்ட தாமரை பண்ணியை எட்டி உதைத்தாள்.



சௌர்த்த வாசல்



ஸ்ரீக்ஷ்ண நாட்டின் வீர சுருத்திறம்



சௌர்க்க வாசஸ்



பன்றி கூறியதை கேட்டு கவலை கொண்ட தாமரையின் முன்னால், இரு காதுகளும் அற்ற அரண்மனையின் நாய் வந்து நின்றது.



தாமரை நாயிடம் நடந்தவைகளை கூறினாள்.



கவலைப்பட வேண்டாம்.
நீங்கள் எனக்கும் ஒரு குழந்தை வரம் வாங்கி வாருங்கள்.



தாமரை!
நாம் நெடுந்தாரம் போக வேண்டும்.
நடக்கலாம் வா.

ஸ்ரீரங்கவள நாட்டின் வீர சுரத்திறம்



இருவரும் இரவு பகல் பாராமல் நடந்து சென்றனர்.

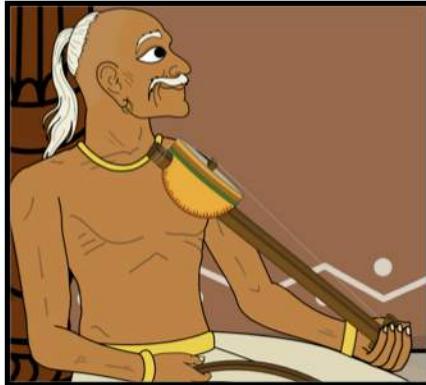


நெடுந்தாரம் நடந்த அவர்கள் ஒரு குடிலை அடைந்தனர்.



குடிலிலிருந்த முதியவர்களை அணுகி, சிறிதுநேரம் ஓய்வெடுத்து செல்வதற்காக கேட்டனர்.

எசார்த்த வாஸ்



அம்முதிய தம்பதியினர், அவர்களை மனமகிழ்ச்சியுடன் வீட்டிற்குள் அழைத்தனர்.



ஐயா!
நாங்கள் காசிக்கு
செல்கிறோம். இங்கே சற்றுநேரம்
தங்கி ஓய்வெடுத்து
செல்லலாமா?

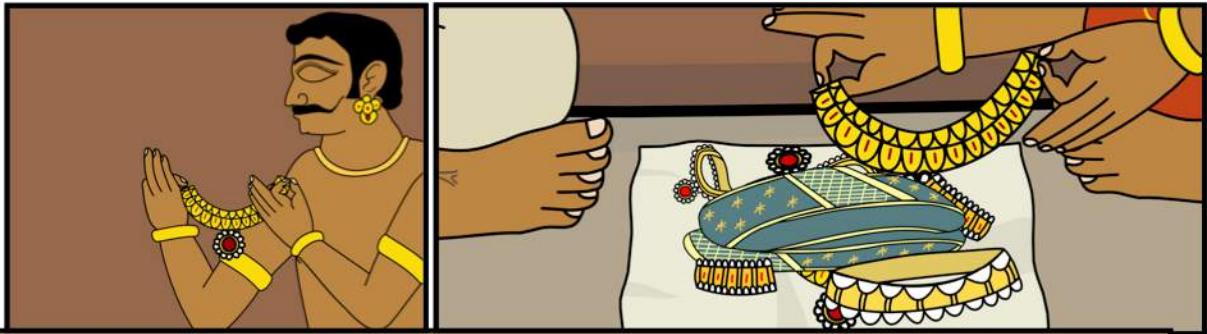
தாராளமாக!
களைப்பாக
இருக்கிறீர்கள், முதலில்
உணவருந்துங்கள்



உணவளித்ததற்கு
மிக்க நன்றி!



ஸ்ரீநகர்வள நாட்டின் வீர சுத்திரம்



குன்னுடையானும், தாமரையும் தங்களின் நகைகளை கழற்றி அவர்களுக்கு கொடுத்தனர்.



வாங்க மறுத்த அவர்களை ஒருவாறு இணங்க வைத்து, நகைகளை கொடுத்து விட்டு, பயணத்தை தொடர்ந்தனர்.



எசார்க்க வாசல்

அவர்கள் மீண்டும் நெடுந்தூரம் நடந்தனர். குன்னுடையான் களைப்பு மிகுதியால் சோர்வடைந்தார்.



ஸ்வாமர்ச்சவன நாட்டின் வீர சுரித்திறம்



ஏதாவது வழி
கிடைக்கும்.
வாருங்கள்!



ஈர்க்க வாசல்

குன்னுடையானும், தாமரையும் கரடுமுரடான பாதைகளில் நடந்து வந்ததினால் மிகவும் களைப்படைந்தனர். ஆனாலும் குழந்தை பாக்கியம் அடைய வேண்டும் என்ற ஆவலினால் தொடர்ந்து தங்களையும் மீறி நடந்து கொண்டே இருந்தனர்.



அவர்கள் பல துன்பங்களை அடைந்தும், நம்பிக்கையை இழக்கவே இல்லை.

ஸ்ரீரங்கவள நாட்டின் வீர சுத்திரம்

இரவு பகல் என்று பாராமல் பல நாள் நடந்தனர்.



குன்னுடையானின் உடல் நாளுக்கு நாள் மோசமடைந்து வந்தது. அத்தோடு, கருந்தேள் கொட்டியதால் உடல் வலிமையை இழந்தது...



எசார்க்க வாசல்



தாமரை!
தாமரை!



இறுதியாக, இருவரும் மலையின் அடிவாரத்தை வந்தடைந்தனர். குன்னுடையான் மிகவும் சோர்வடைந்தார். அவரால் நடக்கக்கூட முடியவில்லை. தாமரை உற்சாகத்துடன் நடந்தாள். ஆனால், அதற்கு மேல் தொடர்ந்து நடக்கப் பாதையில்லை.



இதற்கு
மேல் நடப்பதற்கு
பாதையில்லை. வா! நாம்
திரும்பி வீட்டுக்கு
சென்றுவிடலாம்.

எல்லா
கஷ்டங்களையும்
அனுபவித்து, நெடுந்தாரம் வந்து
விட்டோம். இனி நாம் திரும்பி
செல்லக்கூடாது.



மனம் தளராத தாமரை,
குன்னுடையானை
ஊக்கப்படுத்தினாள். ஆனால்,
அவரால் ஒரு அடி கூட எடுத்து
வைக்க முடியவில்லை.



உங்களை என்
முதுகில்
கட்டிக்கொண்டு, இந்த
மலையை கடக்கப்
போகிறேன்.

ஸ்ரீரங்கவள நாட்டின் வீர சுதந்திரம்

தாமரை, குன்னுடையானை தன் முதுகில் தூக்கி சுமந்த படி மலையில் ஏறினாள்.



கைகளினால் பாறைகளை பிடித்து,
சரிவுகளில் பெரும் சுமையுடன்,
மெதுவாக ஏறிச் சென்றாள்.



சௌர்த்த வாஸ்



ஸ்ரீஷ்வரன் நாட்டின் வீர சுரித்திரம்



எசார்த்த வாஸ்

ஆனால், பாறை மேல் விழுந்ததால் குன்னுடையான் உயிரிழுந்தார்.

ஜேயோ!..கடவுளே!
என் கணவர் இறந்து
விட்டாரா..

உண்மையாகவே!
அவர் இறந்து விட்டாரா? பரந்தாமா!
குழந்தை வரம் வேண்டி வந்து,
கணவனை இழந்து விட்டேனே.

அவர் அப்போதே,
சொன்னாரே திரும்பிச்
செல்லலாம் என்று, பாவி!
நான் தான்
கேட்கவில்லை.

இப்போது
அவரையும் இழந்து, இனி என்ன
செய்யப் போகிறேன்?, என்றும்
தெரியவில்லையே?

பரந்தாமா!
என் உயிரையும்
எடுத்துக்கொள்!

எதற்கும்,
தன்னீர் கொண்டு
வந்து வாயில்
புகட்டிப் பார்ப்போம்!

ஆ.. குயிலும், மயிலும் கூவும்,
அகவும் சத்தம் கேட்கிறதே!. அருகில்,
எங்கே குளிர்ந்த சோலை
இருக்க வேண்டும். அங்கே போய்
பார்க்கலாம்.

ஸ்ரீநகர்வள நாட்டின் வீர சுதந்திரம்

தாமரை, அந்தச் சத்தம் வந்த திசையை நோக்கி நடந்து, முடிவாக, ஓர் நீர் நிறைந்த தடாகத்தை வந்தடைந்தாள்.

ஆ...தண்ணீர் நிறைந்திருக்கிறதே!



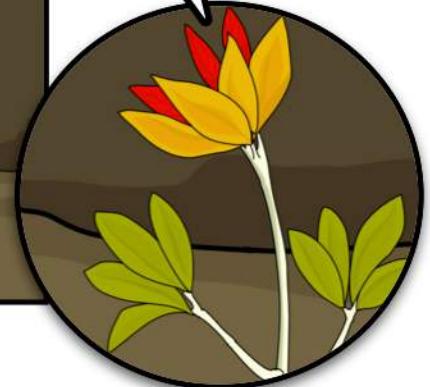
குளத்தினுள் தாமரை ஓரடி இறங்கும் பொழுது, தண்ணீர் ஈரடியாக கீழே இறங்கியது!



அவள் கடைசி துளி நீரை சேற்றில் இருந்து எடுக்க முயற்சிக்கும் பொழுது, அருகில் இருந்த அழகிய செடி ஒன்றை பார்த்தாள்.

தண்ணீர் அனைத்தும் என்கண்முன்னே வற்றி விட்டதே!

தாமரை! என் இலைகளை பறிக்கப் போகிறாயா?



ஆ! இந்த செடியின் இலைகளை பறிந்து கொண்டுபோய், நகக்கிப் பிழிந்து கணவரின் வாயில் புகட்டுவோம்.

சௌர்த்த வாசஸ்



ஸ்ரீகிருஷ்ண நாட்டின் வீர சுதந்திரம்



ஈர்க்க வாசஸ்



மகாவிஷ்ணு தன் சக்தியினால் குன்னுடையானுக்கு உயிர் கொடுத்தார். அவரும் பழைய ஆரோக்கியத்துடன் எழுந்து, விஷ்ணுவையும், தாமரையும் பார்த்தார்.



அப்பா!
குன்னுடையா
நலமாக இருக்கிறாயா?
நல்லதே நடக்கட்டும்.



தாமரை!

தாமரை! நான்
எங்கே இருக்கிறேன்?



குன்னுடையான் மிகவும் குழம்பிய
நிலையில் காணப்பட்டார்.

நாதா!

பொறுமையாக இருங்கள்.



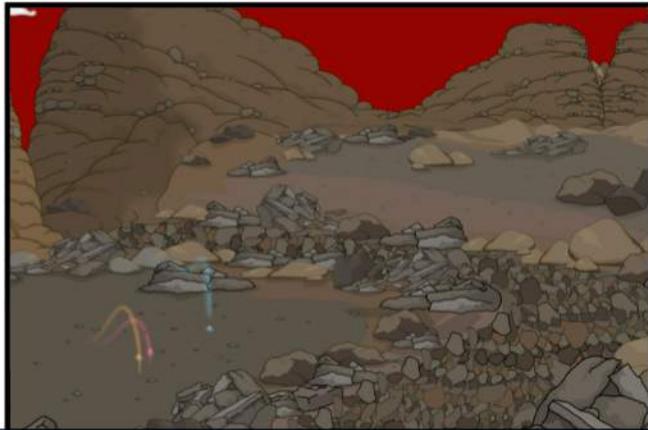
23



ஸ்ரீராமர் நாட்டு வீர சுதந்திரம்



சௌர்க்க வாஸ்



வெறும் கற்களாக மட்டுமே நிறைந்து இருந்த இடத்தை வந்தடைந்தனர்.



மாயவரே!
அது என்ன?



தாமரை! அது
கல்லாறு.



அடுத்து
வருவது
முன்ஸாறு...

அதற்கு
பிறகு
நெய்யாறு...

இறுதியாக
நெருப்பாறு இவைகளை
நீங்கள் கடக்க
வேண்டும்.



தாங்களின்
உதவியில்லாமல்
எங்களால் இதை
கடக்க முடியாது.



ம்..! சரி!
நானே வழி
செய்கிறேன்.

விஷ்ணு மீண்டும் அவர்களை ஈயாக மாற்றினார்.

ஸ்ரீவர்மூல நாட்டின் வீர சுதந்திரம்



சுயாக மாறிய
அவர்கள், முதலில்
கல்லாற்றையும்
பின்னர்
முள்ளாற்றையும்
கடந்தனர்.



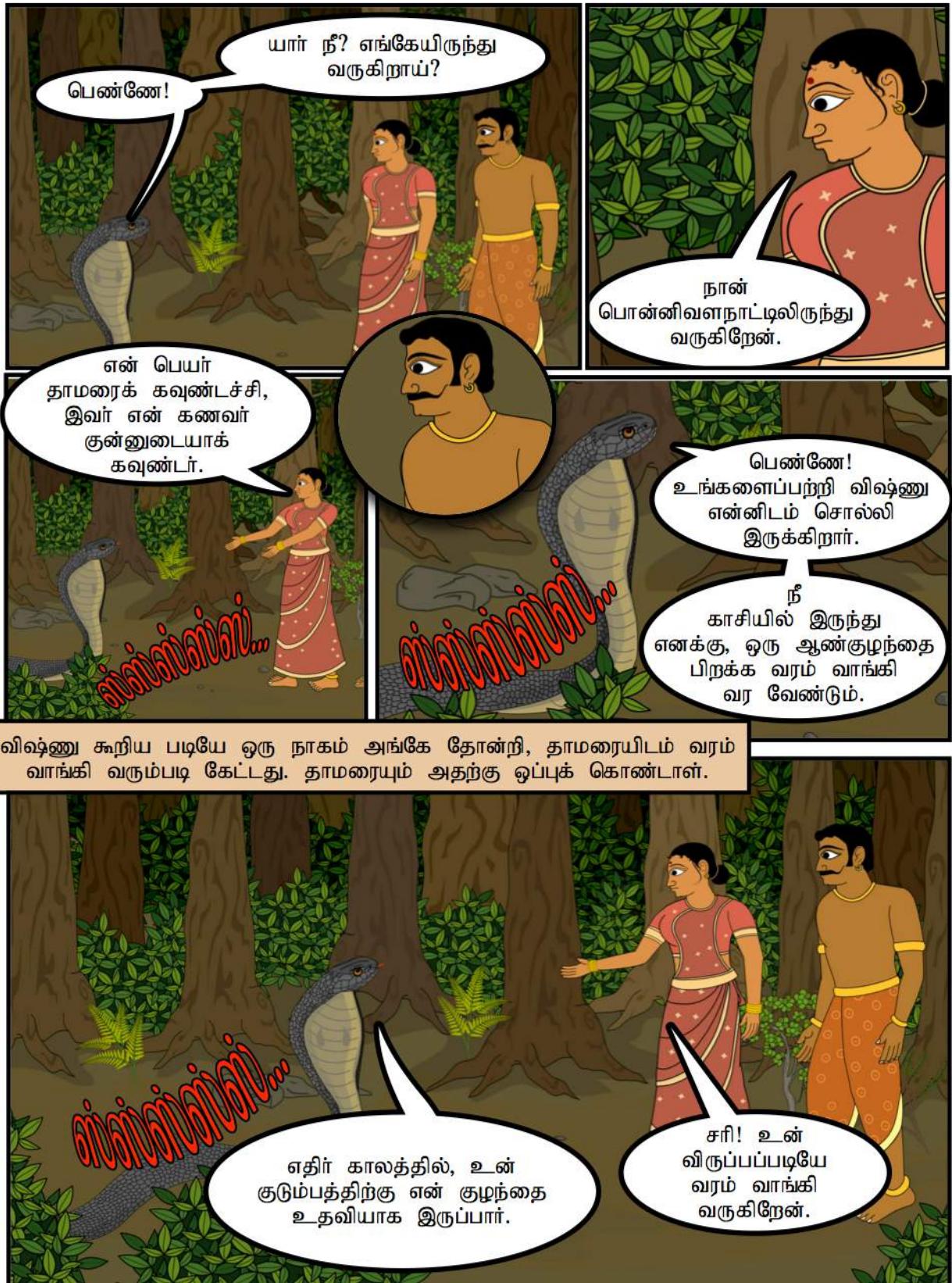
முன்றாவதாக
நெய்யாற்றையும்.
நான்காவதாக
கொப்பளித்து
அனல் பொங்கும்
நெருப்பாற்றையும்
வெற்றிகரமாக
கடந்து சென்றனர்.

அழுகளை கடந்த அவர்கள்
ஒரு காட்டை வந்தடைந்தனர்.



இருவரும் விஷ்ணு கூறியதை கவனமாக கேட்டுக் கொண்டு காட்டிற்குள் சென்றனர்.

ஸௌந்தரவள நாட்டின் வீர சுதந்திரம்





போன்னிவளாநாட்டு தம்பதியினர், நீண்டதாரம் நடந்து வாயிலுடன் கூடிய படிக்கட்டுகள் நீண்டு செல்லும் ஓர் இடத்தை அடைந்தனர். அப்போது அங்கே வந்த விஷ்ணு...



ஸ்ரீகிருஷ்ண நாட்டின் வீர சுதந்திரம்



விஷ்ணு, குன்னுடையானின் உயிரை தங்க
பெட்டியில் இட்டு முடிய பின் உடலை
கல்லாக மாற்றி அங்கேயே இருத்தி விட்டு,
தாமரையுடன் படிக்கட்டுகளில் நடக்க
தொடங்கினார்.



ஸார்க்க வாஸ்



தாமரையும் விஷ்ணுவும் படிகளின் வழியே நடந்து தெய்வசபையை நோக்கிச் சென்றனர்.



சற்றுநேரத்தில், ஒரு பெரிய கல்லால் ஆன வாயிலை அடைந்தனர். அப்போது, விஷ்ணு தாமரையை எச்சரித்தார்.



தாமரை!
தெய்வ சபைக்கு செல்வதற்கு முன்பாக நரகம் இருக்கிறது.



நரகத்தை கடந்து செல்லும் பொழுது, உன் கண்கள் அந்தப் பக்கம் பார்க்கக்கூடாது.



ஏன் இப்படி
நரகத்தில்
கஷ்டப்படுகிறார்கள்?



நரகத்தில் தவறுகள் செய்த
ஆண்களும், பெண்களும்
நிறைந்திருந்தனர்.

சிலர் மண்ணாசையினால், பிறரை
ஏழாற்றி, நிலங்களை அபகரித்து,
அதற்காக கொலை போன்ற
மகாபாதகங்களை புரிந்ததினால்
தண்டனை அனுபவிக்கின்றனர்.



இன்னும் சிலர் பெண்ணாசையினால்,
பலாத்காரம், பிறர் மனைவியை விரும்புதல்
போன்ற பாவங்களுக்கான தண்டனையை
பெற்றுள்ளனர்.

ஸ்ரீக்ஷவன நாட்டின் வீர சுதீத்திறம்

தாம
ரை! மகாபாரத
அர்ச்சனை
இங்கே தான்
தவம் செய்தான்.

நீயும் இங்கே
தான் தவம்
செய்யப் போகிறாய்.



மிகவும்
புனிதமான
இடம்!

விவ்தனு, தாமரை தவம் செய்ய வேண்டிய இடத்திற்கு அழைத்து வந்தார்.



தாமரை, தவம் செய்ய
வேண்டிய இடத்திற்கு வந்து
விட்டாள். இருபத்தியொரு
வருடங்கள் செய்யப் போகும்
தவத்திற்கு பலன்
கிடைக்குமா? சிவன்
அவள் தவத்தில் மகிழ்ந்து
சாபத்தை போக்கி அவளுக்கு
குழந்தை வரம் அளித்து,
அவளையும், குடும்பத்தையும்
சந்தோஷப்படுத்துவாரா?

பொன்னிவளாவை பற்றி ஒரு சிறு தொகுப்பு

பொன்னிவளா ஒரு புதான் பண்ணை கால கதை. இக்கதை கிராமத்து உடுக்கை பாடகர்களால் இன்றும் ஆடலும், பாடலுமாக சொல்லப்படும் ஒரு பழங்கதையாகும்.

1965 வருடம் கொங்கு நாட்டில் உள்ள மின்வசதி இல்லாத சிறு கிராமத்தில், ஒவி நாடாவை கொண்டு, 18 இரவுகளில் ஒவி பதிவு செய்யப்பட்ட கதையாகும். முதன் முறையாக, கம்யூட்டர் 2D அனிமேஷனில் 26 தொலைக்காட்சி தொடர்களாக ஊருவாக்கப்பட்டு, பல மொழிகளில் பதிவு செய்யப்பட்டது.

ராஜாங்கம் என்பது அதன் மக்களால்தான் கட்டமைக்கப்படுகிறது. உதாரணமாக குடையுன் பரந்து விரிந்த மேல்பகுதி ராஜாங்கம் என்றால், மக்கள்தான் அதனை தாங்கி நிற்கும் கம்பிகள்.

எனவே ஒரு ராஜாங்கத்தைப்பற்றி சொல்லவேண்டும் என்றால், அந்த ராஜாங்கத்தின் மக்களை பற்றியும் சொல்லவேண்டும். அப்போதுதான் அந்த ராஜாங்கத்தைப்பற்றி முழுமையாக புரிந்து கொள்ள முடியும். இக்கதை கொங்கு மக்களின் கதை. இக்கதை தோராயமாக ஆறாம் நூற்றாண்டில் கொங்கு மக்களின் வாழ்க்கை முறையையும், அவர்களின் சமுதாய மற்றும் நாகரீக வாழ்க்கையையும் சித்தரிக்கிறது.



மேலும் பொன்னிவளாவைப்பற்றி விபரம் அறிய பொன்னிவளா இணைய தளத்திற்கு செல்லுகள்
www.ponnivala.com/comic12tamil

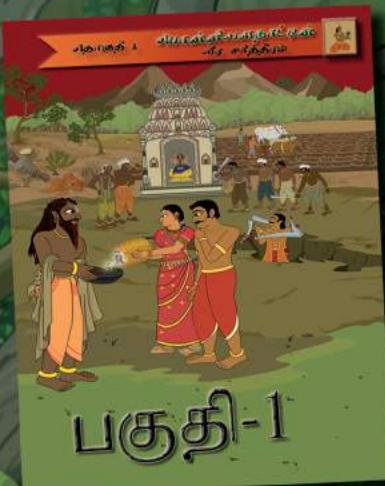


வாருங்கள்!

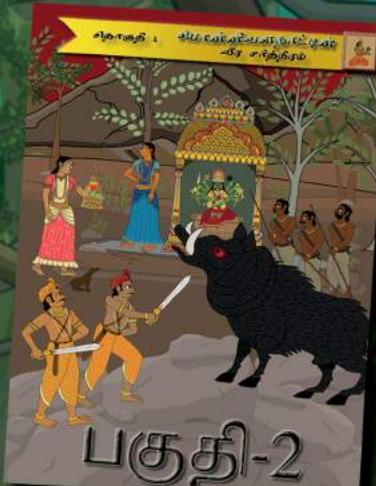
பொன்னிவள

அங்காடிக்கு

சித்திரக்கதை - HD அணிமேஜன் - விளையாட்டு - வாணிக பொருட்கள் - கேள்க்கை - மேலும் பல இலவசங்கள்!



பகுதி-1



பகுதி-2

01. காராளர் தோற்றும்
02. அநாகதூஷ்சிறுவன்
03. நாடு கடத்துஸ்
04. உரிமையுள்ள காதல்
05. அந்தூ கல்யாணம்
06. வருத்து விதை
07. ஆயிரம் யாசுகாரன்
08. கொடிய சாஸம்
09. உத்தமியின் கொஸம்
10. விரக்தியுன் பஸன்
11. சாப நிவர்த்தி
12. சொர்க வாசஸ்
13. விதியின் கணக்கு
14. கோவில் ரக்ஷியும்
15. உண்மை ஏதாந்தது
16. நாடு திரும்புதுஸ்
17. மாஸம் ஸெரிதைன்று
18. சீஸம் கொண்ட சீஸவர்
19. சுதந்திரம் வென்றது
20. ஆசீர்வதிக்கப்பட்ட வான்
21. சாம்புகளைச் சூந்திரம்
22. புதிய சவாஸ்
23. நெருக்கு நேர்
24. எதிரியின் சவாஸ்
25. ஶெருங் தியாகம்
26. ஒரு சுகாப்தம் மூழந்தது

26யும்
பெற்றுகொள்ள!



www.ponnivalamarket.com
மேலும் விபரங்களுக்கு இணைய தளத்திற்கு செல்க :
www.ponnivala.com

ISBN 978-1-927093-53-5



90000 >

9781927093535

© 2012 Ponnivala Publishing